



BIOLINE

JATÒ

SCHEDA INFORMATIVA PRODOTTO COSMETICO FINITO FINISHED COSMETIC PRODUCT TECHNICAL SHEET

DOLCE+ YOUNG

1. IDENTIFICAZIONE DEI PRODOTTI E DELLA SOCIETÀ COMPANY AND PRODUCTS IDENTIFICATION	
Nomi commerciali prodotto Commercial Products name	DOLCE+ YOUNG Crema lenitiva / <i>Cream soothing</i>
Codice Prodotto Product Code	LPRY1250
Identificazione dei prodotti Products identification	Emulsione viso / <i>Face emulsion</i>
Identificazione del produttore Manufacturer identification	BIOLINE SRL – VIALE BOLOGNINI 78 – 38122 TRENTO
Maggiori informazioni sull'uso e sulle caratteristiche del singolo prodotto possono essere richieste a More information on the use and characteristics of each product may be obtained at BIOLINE SRL – VIALE BOLOGNINI 78 – 38122 TRENTO	
Ufficio da contattare/contact office Numero telefonico/phone nr	Ufficio Tecnico/technical office +39 0461 933209
Data di compilazione/Build date	26 settembre 2023 / <i>September 26, 2023</i>



BIOLINE

JATÒ

2. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI COMPOSITION/INFORMATION ON INGREDIENTS

Ingredienti
Ingredients

INCI UE	INCI US	CAS Nr
AQUA	WATER	7732-18-5
ETHYLHEXYL PALMITATE	ETHYLHEXYL PALMITATE	29806-73-3
ALOE BARBADENSIS LEAF JUICE	ALOE BARBADENSIS LEAF JUICE	85507-69-3; 94349-62-9
HAMAMELIS VIRGINIANA LEAF WATER	HAMAMELIS VIRGINIANA (WITCH HAZEL) LEAF WATER	84696-19-5
GLYCERIN	GLYCERIN	56-81-5
C13-15 ALKANE	C13-15 ALKANE	64742-46-7
PROPANEDIOL	PROPANEDIOL	504-63-2; 26264-14-2
AMMONIUM ACRYLOYLDIMETHYLTAURATE/VP COPOLYMER	AMMONIUM ACRYLOYLDIMETHYLTAURATE/VP COPOLYMER	*
ORYZA SATIVA BRAN OIL	ORYZA SATIVA (RICE) BRAN OIL	68553-81-1; 84696-37-7
ORYZA SATIVA STARCH	ORYZA SATIVA (RICE) STARCH	9005-25-8



BIOLINE

JATÒ

PRUNUS AMYGDALUS DULCIS OIL	PRUNUS AMYGDALUS DULCIS (SWEET ALMOND) OIL	8007-69-0; 90320-37-9
TREHALOSE	TREHALOSE	99-20-7
ALLANTOIN	ALLANTOIN	97-59-6
TOCOPHERYL ACETATE	TOCOPHERYL ACETATE	7695-91-2; 58-95-7
PHENOXYETHANOL	PHENOXYETHANOL	122-99-6
CAPRYLYL GLYCOL	CAPRYLYL GLYCOL	1117-86-8
1,2-HEXANEDIOL	1,2-HEXANEDIOL	6920-22-5
OCTYLDECANOL	OCTYLDECANOL	
ETHYLHEXYLGLYCERIN	ETHYLHEXYLGLYCERIN	70445-33-9
RIBES NIGRUM SEED OIL	RIBES NIGRUM (BLACK CURRANT) SEED OIL	68606-81-5; 97676-19-2
CHAMOMILLA RECUTITA FLOWER EXTRACT	CHAMOMILLA RECUTITA (MATRICARIA) FLOWER EXTRACT	84082-60-0
PROPYLENE GLYCOL	PROPYLENE GLYCOL	57-55-6
HELIANTHUS ANNUUS SEED OIL UNSAPONIFIABLES	HELIANTHUS ANNUUS (SUNFLOWER) SEED OIL UNSAPONIFIABLES	8001-21-6
POTASSIUM SORBATE	POTASSIUM SORBATE	24634-61-5; 590-00-1
SODIUM BENZOATE	SODIUM BENZOATE	532-32-1



BIOLINE

JATÒ

CARDIOSPERMUM HALICACABUM FLOWER/LEAF/VINE EXTRACT	CARDIOSPERMUM HALICACABUM FLOWER/LEAF/VINE EXTRACT	89958- 27-0
HELIANTHUS ANNUUS SEED OIL	HELIANTHUS ANNUUS (SUNFLOWER) SEED OIL	8001-21- 6
TOCOPHEROL	TOCOPHEROL	1406-66- 2; 10191- 41-0; 2074-53- 5; 59-02- 9; 148- 03-8; 119-13-1; 54-28-4
IODOPROPYNYL BUTYLCARBAMATE	IODOPROPYNYL BUTYLCARBAMATE	55406- 53-6
ROSMARINUS OFFICINALIS LEAF EXTRACT	ROSMARINUS OFFICINALIS (ROSEMARY) LEAF EXTRACT	84604- 14-8
PARFUM	FRAGRANCE	*



BIOLINE

JATÒ

3. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI **HAZARDS IDENTIFICATION**

Quando usato secondo le istruzioni fornite dal produttore, il prodotto è sicuro per l'uomo e per l'ambiente. Le seguenti informazioni sono pertinenti in caso di uso improprio o incidente. Il contatto di prodotto non diluito con gli occhi può provocare moderata irritazione oculare. L'ingestione può provocare modesta irritazione a carico del tratto gastrointestinale.

When used according to the manufacturer's instructions, the product is safe to man and the environment. The following information is relevant in case of misuse or accident. The undiluted product contact with eyes may cause moderate eye irritation. Ingestion may cause mild irritation to the gastrointestinal tract.

4. MISURE DI PRIMO SOCCORSO **FIRST-AID MEASURES**

Misure in caso di:

Contatto involontario con gli occhi: togliere le eventuali lenti a contatto, sciacquare immediatamente con abbondante acqua tiepida; se l'irritazione persiste, consultare un medico.

Ingestione involontaria di grandi quantità: non indurre il vomito.

Se opportuno, consultare un Centro Anti-veleni o un medico.

Measures in case of:

Accidental contact with eyes: remove any contact lenses, rinse immediately with plenty of warm water; if irritation persists, consult a doctor.

Accidental ingestion of large quantities: do not induce vomiting.

If necessary, consult an Antipoisons center or a doctor.

5. MISURE ANTINCENDIO **FIRE-FIGHTING MEASURES**

Prodotto non infiammabile.

The product is not flammable.

6. MISURE IN CASO DI FUORIUSCITA ACCIDENTALE **MEASURES IN CASE OF ACCIDENTAL SPILLAGE**

Raccogliere il prodotto fuoriuscito con stracci, convogliare in adatti contenitori per lo smaltimento secondo le norme e lavare con molta acqua. Non rimettere mai il prodotto fuoriuscito nel contenitore originale. Non riutilizzare mai il prodotto fuoriuscito ai fini di un riutilizzo.

Collect spilled product with rags, funnel into suitable containers for disposal in accordance with the standards and wash with plenty of water. Do not put again the spillages in the original container. Do not reuse the spilled product for further re-use.



BIOLINE

JATÒ

7. PROTEZIONE PERSONALE/CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE EXPOSURE CONTROLS/PERSONAL PROTECTION

Nel caso in cui il Datore di lavoro identifichi rischi non evitabili con altri mezzi, è tenuto a mettere a disposizione dei lavoratori adeguati Dispositivi di Protezione Individuale (DPI). I DPI devono essere conformi alle norme previste nello specifico paese. L'ambiente di lavoro deve essere adeguatamente aerato ed i punti in cui possono verificarsi emissioni di vapori, gas o polveri, o spandimenti di sostanze, dovranno essere predisposti in zone distinte, dotate di impianti di aspirazione localizzata o sistemi di raccolta.

In the event that the employer identifies risks not avoidable by other means, shall be required to make provision of adequate workers ' personal protective equipment (PPE). PPE must comply with the rules laid down by the specific country. The working environment must be adequately ventilated and the spots where there might be issues of vapours, gases or dust, or leakage of substances, must be arranged in separate areas, with localized suction systems or collecting systems.

8. MANIPOLAZIONE ED IMMAGAZZINAMENTO HANDLING AND STORAGE

MANIPOLAZIONE

- Seguire attentamente le istruzioni riportate sulla confezione o sul foglietto/fascetta/cartellino allegato.
- Evitare qualsiasi tipo di uso non previsto nelle istruzioni.
- Evitare le miscele con altri prodotti o prodotti simili o con sostanze diverse non previste nelle specifiche istruzioni.
- Non rimettere mai il prodotto fuoriuscito nei contenitori originali al fine di un nuovo utilizzo.
- Tenere i prodotti lontano dalla portata dei bambini.

STOCCAGGIO

Conservare in luoghi asciutti e ben aerati (temperatura ambiente). Non stoccare né usare il prodotto vicino a fiamme libere o a fonti di calore o apparecchi elettrici o alla luce solare diretta. Conservare tra i 10°C e 25°C. Richiudere bene il contenitore dopo l'uso.

HANDLING

- *Follow the instructions on the package or on the block/strip/enclosed card.*
- *Avoid any use not provided for in the instructions.*
- *Avoid mixing with other products or similar products or with different substances not provided for in the specific instructions.*
- *Do not put any spillages in original containers in order to a new use.*
- *Keep the product away from children.*

STORAGE

Store in dry and well-ventilated (room temperature). Do not store or use the product near naked flames or



BIOLINE

JATÒ

other heat sources or electrical equipment or direct sunlight. Store the product between 10°C and 25°C. Tighten the container after use.

9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE CHEMICAL PHYSICAL SPECIFICATIONS

DOLCE+ YOUNG Crema lenitiva / Cream soothing	
ASPETTO – organolettico: <i>APPEARANCE</i> – organoleptic:	Emulsione <i>Emulsion</i>
ODORE – organolettico: <i>SMELL</i> – organoleptic:	Caratteristico <i>Characteristic</i>
COLORE – organolettico: <i>COLOUR</i> – organoleptic:	Bianco <i>White</i>
VISCOSITÀ – Viscosimetro Brookfield® LV <i>VISCOSITY</i> – Brookfield® LV viscometer	30.000 – 60.000 mPas
pH	4,50 - 5,50



BIOLINE

JATÒ

10. STABILITÀ E REATTIVITÀ
STABILITY AND REACTIVITY

Prodotto stabile a temperatura ambiente. Conservare tra i 10°C e 25°C.
Stable product at room temperature. Store between 10°C and 25°C.

11. INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO
DISPOSAL INFORMATION

Si raccomanda di fare riferimento alle relative legislazioni nazionali.
We recommend to consider the corresponding appropriate national legislation.

12. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO
TRANSPORT INFORMATION

Prodotto classificato come non pericoloso per la normativa sul trasporto di merci.
Non classified as hazardous under transport regulations.



BIOLINE

JATÒ

13. INFORMAZIONI SULLA NORMATIVA
INFORMATION ON LEGISLATION

"I prodotti cosmetici finiti sono fabbricati e commercializzati in conformità al Regolamento CE 1223/2009."

"I prodotti cosmetici finiti sono specificatamente esclusi dal campo di applicazione della Legislazione nazionale e comunitaria sui preparati pericolosi."

Per ulteriori informazioni si raccomanda di considerare la relativa legislazione nazionale.

"Finished cosmetic products are manufactured and marketed in accordance with the Regulation EC 1223/2009."

"Finished cosmetic products are specifically excluded from the scope of national legislation and community on dangerous preparations."

For further information we recommend to consider the corresponding appropriate national legislation.

14. ALTRE INFORMAZIONI
OTHER INFORMATION

Leggere attentamente le istruzioni d'uso riportate sulla confezione e/o sul foglietto illustrativo del prodotto.

Queste informazioni si riferiscono allo stato attuale delle nostre conoscenze. Tutte le informazioni riportate sulla scheda riguardanti la composizione e le proprietà chimico-fisiche sono fornite esclusivamente per una manipolazione ed un utilizzo corretti del prodotto e per eventuali interventi in caso di emergenza. Esse non rappresentano alcuna specifica di vendita.

Read carefully the instructions of use reported on product packaging and/or on instruction leaflet.

This information relates to the current state of our knowledge. All the following information regarding the tab composition and physical and chemical properties are provided solely for a manipulation and correct use of the product and for any intervention in the event of an emergency. They do not represent any specific sales.